



PL

## SPIS TREŚCI

ZANIM ZACZNIECIE UŻYWAĆ PŁYTY KUCHENNĄ

Strona 3

OCHRONA ŚRODOWISKA

Strona 3

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I WSKAZÓWKI OGÓLNE

Strona 3

PORADY ODNOŚNIE OSZCZĘDNOŚCI ENERGII

Strona 4

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA PŁYTY KUCHENNEJ

Strona 4

INSTRUKCJA USUWANIA USTEREK

Strona 5

SERWIS TECHNICZNY

Strona 5

INSTALOWANIE

Strona 6



## ZANIM ZACZNIECIE UŻYWAĆ PŁYTĘ KUCHENNĄ (KUCHENKĘ GAZOWĄ)

- Aby zapewnić lepsze wykorzystanie płyty kuchennej oraz jej bezpieczne użytkowanie należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją dla ponownego przeczytania

- Materiały opakowaniowe (worki plastikowe, kawałki styropianu, itd.) należy trzymać z dala od dostępu dzieci, gdyż stanowią potencjalne źródło zagrożenia.

- Należy sprawdzić czy płyta kuchenna nie została uszkodzona w czasie transportu.
- Zainstalowanie, podłączenie zasilania elektrycznego oraz przyłączenie do instalacji gazowej może być wykonane jedynie przez autoryzowany serwis firmy Whirlpool lub uprawnionego technika, według instrukcji oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Dokonanie instalacji kuchenki powinno być potwierdzone wpisem w karcie gwarancyjnej.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

### 1. Opakowanie

Materiał z opakowania nadaje się w 100% na surowce wtórne i jest oznakowany symbolem ♻ dla identyfikacji rodzaju materiału jaki winien zostać przekazany do składu surowców wtórnych.

### 2. Urządzenie

Płyta kuchenna została wykonana z materiałów nadających się na surowce wtórne.



Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami uzdatniania odpadów.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I WSKAZÓWKI OGÓLNE

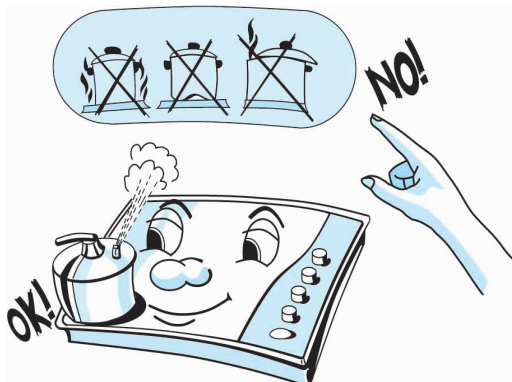
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć płytę od zasilania elektrycznego.
- Korzystanie z urządzenia gazowego powoduje wytwarzanie ciepła i wilgoci w pomieszczeniu zainstalowania. Należy zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia. Przedłużone użytkowanie płyty kuchennej może wymagać dodatkowego przewietrzania (otwarcia okna lub zwiększenia mocy zasysania okapu).
- Uwaga! Prawidłowy stan przewodów wywiewnych w budynku powinien być potwierdzony przez rejonowego kominiarza.
- Podczas pracy płyty należy zadbać o to, aby nie zbliżały się do niej dzieci.
- Po zakończeniu pracy płyty należy sprawdzić czy wszystkie kurki zostały zamknięte (pokrętła znajdują się w pozycji ●).
- W przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu kuchenki należy zamknąć zawór główny doprowadzenia gazu lub zawór na butli.
- Kuchenki z zapalonym palnikiem nie wolno pozostawić bez nadzoru. Szczególnie należy doglądać garnki podgrzewane dużym płomieniem do czasu zagotowania, aby nie dopuszczać do wykipienia potraw. Kipiące płyny mogą zalać palnik oraz powierzchnię blatu kuchennego otaczającego kuchenkę. Potrawy zawierające dużą ilość tłuszczu lub oleju stwarzają niebezpieczeństwo samozapłonu.
- Płyta kuchenna została zaprojektowana wyłącznie do gotowania w gospodarstwie domowym. Wszelkie inne zastosowania (np. ogrzewanie pomieszczeń) są niewłaściwe i w następstwie tego niebezpieczne.
- Kuchenka gazowa (płyta kuchenna) może być zasilana z wewnętrznej instalacji budynku gazami ziemnymi GZ 50 lub GZ 35 lub gazem płynnym propano-butanem technicznym (mieszaniną B) z butli. Fabrycznie kuchenka jest przystosowana do gazu GZ 50 (zgodnie z informacją na tabliczce znamionowej). Istnieje możliwość dostosowania do pozostałych gazów według wskazówek podanych w rozdziale "Instalacja,,.
- Kuchenka gazowa firmy Whirlpool posiada certyfikat na znak bezpieczeństwa "B,, wydany przez Instytut Górnicztwa Naftowego i Gazownictwa w Krakowie oraz została zaprojektowana i wyprodukowana zgodnie z wymogami odpowiednich Dyrektyw Europejskich.
- Producent kuchenki zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności z tytułu szkód, jakie mogą ponieść osoby lub zwierzęta domowe oraz strat materialnych będących następstwem nie przestrzegania obowiązujących przepisów i norm.

## PORADY ODNOŚNIE OSZCZĘDNOŚCI ENERGII

- Na powierzchni roboczej płyty są zamontowane palniki o różnej średnicy. Należy używać garnków o średnicy dna większej od średnicy palników.
- Należy używać garnków o płaskim dnie. Odradza się używanie garnków o dnach wklęsłych bądź wypukłych.
- Garnki nie mogą zakrywać panelu sterowania.
- Korzystanie z szybkowaru daje dodatkową oszczędność energii i skrócenie czasu gotowania.

Palnik (średnica)	zalecana średnica naczynia
Palnik dużej mocy (9,1 cm)	od 24 do 26 cm
Palnik średniej mocy (6,4 cm)	od 16 do 22 cm
Palnik małej mocy (4,5 cm)	od 8 do 14 cm

- Podczas gotowania należy, w miarę możliwości, używać pokrywek.
- Do gotowania jarzyn, ziemniaków, itp. używać mało wody aby skrócić czas gotowania.



## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA PŁYTY KUCHENNEJ

### Czyszczenie płyty, rusztu i panelu sterowania

- Przed przystąpieniem do czyszczenia płyty kuchennej należy odłączyć ją od zasilania elektrycznego i odczekać aż wystygnie.
- Czyścić szmatką zwilżoną w gorącej wodzie z mydłem lub w wodzie z dodatkiem środka do czyszczenia w płynie.
- Nie należy używać substancji ściernych, korozyjnych, zawierających chlor lub wiórki metalowe.
- Należy unikać pozostawiania na płycie kuchennej substancji kwaśnych lub zasadowych (ocet, sól, sok z cytryny, itp.).

### Powierzchnia ze stali nierdzewnej (Inox)

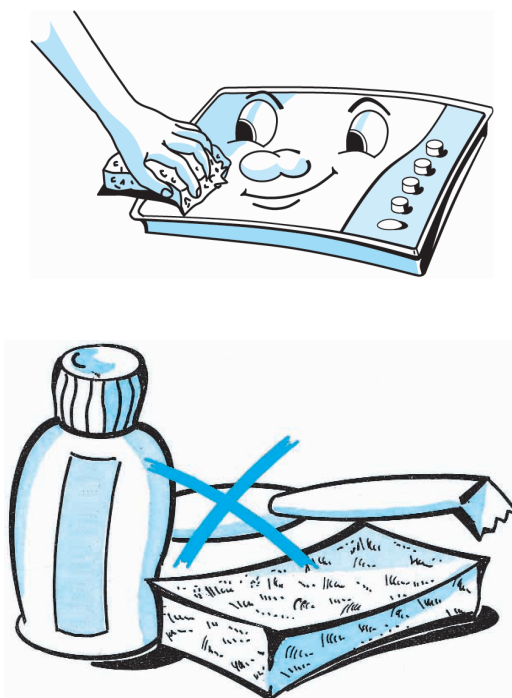
- Należy ją czyścić używając przeznaczonych do tego środków, dostępnych w sklepach.

**Uwaga:** Przedłużone użytkowanie może spowodować odbarwienie powierzchni wokół palników, wynikiem w skutek wysokiej temperatury płomienia.

### Czyszczenie palników

1. Podnieść i zdjąć pokrywkę palnika.
2. Wyjąć palnik z gniazda unosząc go ku górze.
3. Namoczyć palnik i jego pokrywkę w gorącej wodzie, z dodatkiem detergentu w płynie. (Nie należy myć w zmywarce).
4. Dokładnie wypłukać i wysuszyć.
5. Sprawdzić czy żaden z otworów nie jest zatkany.
6. Włożyć palnik i jego pokrywkę.

**Uwaga:** Nie należy używać zapłonu elektrycznego wówczas gdy palniki są zdemontowane, gdyż może to spowodować jego uszkodzenia.



## INSTRUKCJA USUWANIA USTEREK

### 1. Palnik nie zapala się:

- Czy jest otwarty zawór gazu?
- Czy nie ma przerwy w dostawie gazu?
- Czy nie skończył się gaz w butli?
- Czy otwory w palniku nie są zatkane?
- Czy grzybki palników zostały prawidłowo włożone po zakończeniu czyszczenia (patrz rozdział: Czyszczenie i konserwacja płyty kuchennej).

### 2. Palnik gaśnie po zapaleniu:

- Powtórzyć czynność zapalania po uprzednim ustawieniu pokrętki na symbolu przedstawiającym mały płomień.

### 3. Nie działa zapłon elektryczny:

- Czy nie ma przerwy w dostawie prądu?

## SERWIS TECHNICZNY

### Zanim zwrócić się Państwo do Serwisu:

1. Należy sprawdzić czy nie ma możliwości wyeliminowania usterek samemu (patrz "Instrukcja usuwania usterek").
2. Ponownie uruchomić urządzenie, aby sprawdzić czy usterka nie została usunięta.
3. Jeśli rezultat jest negatywny, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem firmy Whirlpool.

Należy podać:

- Rodzaj usterki
- Model płyty
- Numer serwisowy (numer ten podany jest po słowie Service, na tabliczce znamionowej znajdującej się pod płytą i w książce gwarancyjnej).
- Dokładny adres.
- Numer telefonu wraz z numerem kierunkowym.

W celu wykonania naprawy w czasie trwania gwarancji, należy zawsze zgłaszać się **do Autoryzowanego Serwisu Producenta**, jak zostało wyszczególnione w warunkach gwarancji.

W przypadku konieczności wykonania naprawy **przez techników nie należących do Autoryzowanego Serwisu Producenta**, należy poprosić o zaświadczenie wykonanej naprawy. Należy stosować tylko oryginalne części **zamienne**.

**przestrzeganie tych podstawowych zasad gwarantuje jakość i bezpieczeństwo w użytkowaniu produktu.**



**SERVICE** 0000 000 00000



## INSTALOWANIE

### Informacje techniczne dla instalatora

Podłączenie kuchenki musi zostać wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami przez autoryzowany serwis lub uprawnionego instalatora. Dokonanie instalacji kuchenki powinno być potwierdzone wpisem w karcie gwarancyjnej.

Urządzenie można zainstalować i użytkować jedynie w pomieszczeniach odpowiadających obowiązującym warunkom technicznym (m.in. Dz.U. 1995 r. Nr 10, poz. 46 z późniejszymi zmianami)

Zgodnie z przepisami pomieszczenie kuchenne powinno spełniać m.in. następujące warunki:

- Mieć odpowiednią kubaturę, która zapewni że maksymalne obciążenie cieplne pochodzące od urządzeń gazowych nie przekroczy  $930 \text{ W/m}^3$ .
- Mieć wysokość co najmniej 2,2 m oraz wentylację zapewniającą wymianę powietrza i poziom jego zanieczyszczenia zgodny z przepisami szczególnymi i Polskimi Normami.

### Montaż w otworze blatu meblowego

- Płyta kuchenna może być zabudowana w blacie o grubości od 20 do 50 mm. Jeśli pod spodem nie jest zamontowane żadne urządzenie należy wprowadzić panel separujący, w odległości co najmniej 20 mm od dolnej obudowy płyty kuchennej.

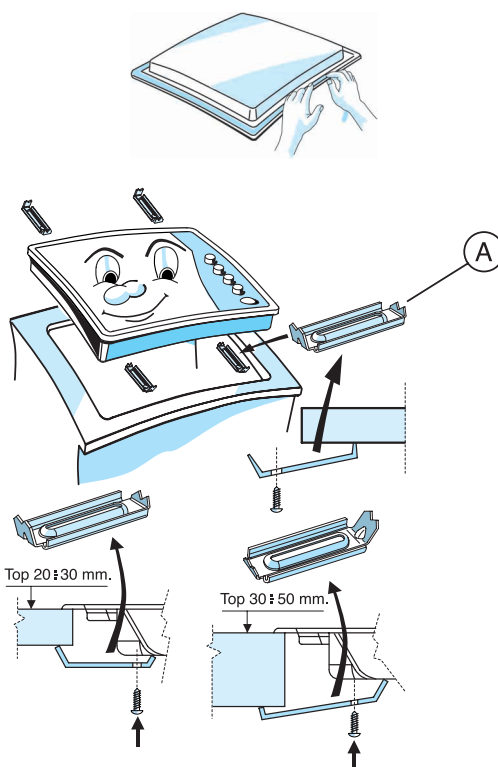
Uwaga: Przed przystąpieniem do instalowania należy upewnić się czy rodzaj i ciśnienie gazu są zgodne z ustawieniami płyty kuchennej podanymi na tabliczce znamionowej. Jeśli nie, to należy postępować zgodnie ze wskazówkami w części: "Dostosowanie do innego rodzaju gazu„.

- Przed przystąpieniem do instalowania płyty należy usunąć ewentualną folię ochronną. Pokrycia ścianek mebli lub sąsiednich urządzeń winny być odporne na ciepło.
- Dla uszczelnienia połączenia brzegów kuchenki z blatem szafki założyć na płytę uszczelkę znajdująca się na wyposażeniu, po uprzednim wyczyszczeniu powierzchni styku.
- Otwór w blacie kuchennym wykonać według wymiarów podanych na schemacie w karcie katalogowej dla danego modelu kuchenki.

Montaż winien być wykonany za pomocą wsporników **A**, znajdujących się na wyposażeniu:

1. Ustawić wsporniki naprzeciw otworów w dolnej obudowie kuchenki i zamocować je za pomocą odpowiednich wkrętów.
2. Zamocować płytę w blacie.

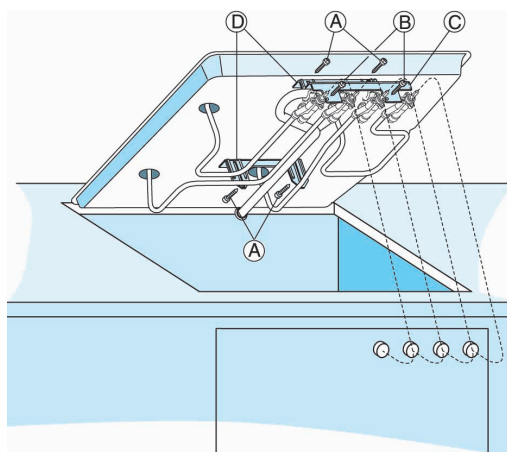
6



## INSTALOWANIE

### Montaż kurków i pokręteł kuchenki w panelu sterowania piekarnika

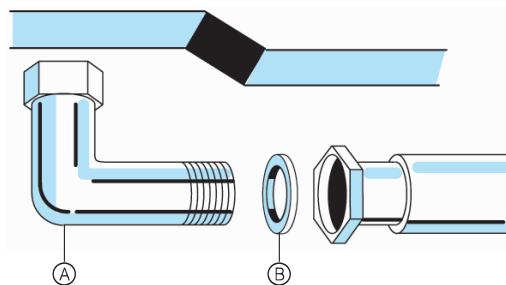
1. Poluzować śruby (A), a następnie ustawić płytę, w pozycji, w której kurki znajdują się na tej samej wysokości co pokrętła piekarnika.
2. Wyregulować wysokość wspornika kurków (C), według pozycji 1, 2, 3, 4 zaznaczonych na wspornikach (D). Po znalezieniu odpowiedniego ustawienia, przykręcić śruby (A).
3. Do zamocowania wsporników kurków (C) do panelu piekarnika należy użyć śrub (B) dostarczonych w wyposażeniu,
4. Założyć pokrętła na odpowiednie kurki.



### Podłączenie do instalacji gazowej

- Instalacja zasilania gazem musi być zgodna z obowiązującymi normami i przepisami.
- W instalacji przed kuchenką powinien być zainstalowany łatwo dostępny kurek (zawór) odcinający dopływ gazu.
- Podłączenie do instalacji gazowej może wykonać wyłącznie osoba posiadająca stosowne uprawnienia.
- Do podłączenia do instalacji gazowej zaleca się stosować metalowy przewód giętki posiadający znak bezpieczeństwa "B".
- Na podłączeniu do kolanka (A) założyć uszczelkę (B). Maksymalna długość elastycznych połączeń metalowych może wynosić 2 m.
- Należy upewnić się czy rodzaj gazu rozprowadzanego siecią jest taki sam jak oznaczony na tabliczce znamionowej. Jeśli nie, to należy postępować zgodnie ze wskazówkami "Dostosowanie do innego rodzaju gazu".

**Uwaga.** Do ostatecznego sprawdzenia czy nie ma przecieków gazu na podłączeniu należy używać specjalnych preparatów lub roztworu mydła. W żadnym przypadku nie wolno do tego celu wykorzystywać płomienia.



### Zasilanie kuchenki gazem płynnym z butli (propan-butan)

- Po dostosowaniu do gazu propano-butanowego (patrz: "Dostosowanie do innego rodzaju gazu,") kuchenka może być zasilana z butli gazowej poprzez reduktor ciśnienia oraz przewód elastyczny posiadające znak bezpieczeństwa "B".
- Na końcówkę kolektora kuchenki należy nakręcić odpowiedni króciec z karbowaną końcówką dla przewodu przyłączeniowego.

- Przewód elastyczny, łączący kuchenkę z reduktorem powinien mieć wytrzymałość minimum 300 kPa oraz długość maksymalnie 3 m.
- Oba końce przewodu powinny być zabezpieczone przed spadnięciem z króćców przyłączeniowych opaskami zaciskowymi. Przewodu nie należy prowadzić wzdłuż tylnej ścianki obudowy kuchenki ani w miejscach o wysokiej temperaturze (powyżej 50°C).
- Kuchenkę gazową wbudowaną nad piekarnikiem należy łączyć z przewodem elastycznym rurą stalową sięgającą co najmniej 0,5 m poza obrys piekarnika.



## INSTALOWANIE

### Dostosowanie do innego rodzaju gazu

W przypadku gdy będzie używany inny gaz niż ten, jaki jest podany na tabliczce znamionowej, należy dokonać adaptacji płyty do odpowiedniego gazu poprzez wymianę dysz. Czynność tę należy zlecić autoryzowanemu serwisowi. Jeśli dysze nie były dostarczone z wyposażeniem to należy się o nie zwrócić do serwisu.

#### Wymiana dysz

1. Odłączyć zasilanie elektryczne
2. Zdjąć ruszty (A).
3. Zdjąć korpusy palników (B).
4. Posługując się kluczem nasadowym (C) (wielkość 7 mm) odkręcić dysze do wymiany.
5. Należy zamontować właściwe dysze (patrz tabela w karcie katalogowej).
6. Dokonać regulacji minimalnego otwarcia kurków.

#### Regulacja minimalnego otwarcia kurka (płomienia oszczędnościowego)

Regulacji należy dokonać po ustawieniu pokrętki na symbol małego płomienia.

Aby dokonać sprawdzenia nastawienia minimalnego należy zdjąć pokrętło (E) i przystąpić do regulacji:

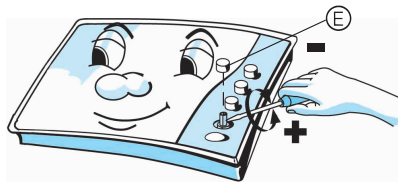
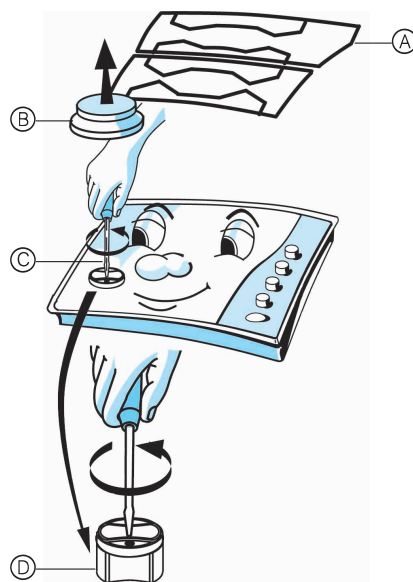
- Wkręcać wkręt regulacyjny (-) aby zmniejszyć wysokość płomienia.
- Wykręcać wkręt regulacyjny (+) aby zwiększyć wysokość płomienia.

W przypadku gazu płynnego GPB wkręty ustawienia minimum winny zostać wkręcone do oporu.

**Uwaga: rodzaj gazu do jakiego została przystosowana kuchenka należy zaznaczyć na tabliczce znamionowej oraz w karcie gwarancyjnej.**

### Podłączenie elektryczne

- Podłączenie elektryczne musi być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami przez autoryzowany serwis lub uprawnionego instalatora.
- Dane dotyczące napięcia zasilania są podane na tabliczce znamionowej.
- Uziemienie lub zerowanie kuchenki jest obowiązkowe (urządzenie klasy ochronności I). Nie wolno przewodu zerowania przyłączyć do rurociągu gazowego!
- Przewód zasilania zapalacza iskrowego oraz zerowania kuchenki należy podłączyć zgodnie z instrukcją serwisową do listwy łączeniowej piekarnika elektrycznego (uprzednio sprawdzając czy zasilanie piekarnika jest odłączone).
- Instalacja zasilająca winna być wyposażona



w wyłącznik prądu posiadający odstęp styków (w stanie otwartym) równy lub większy od 3 mm.

- Długość kabla zasilającego powinna pozwalać na wyjęcie płyty ku górze.
- Wymiana kabla zasilającego na nowy, posiadający te same parametry, jak zamontowany fabrycznie, winna zostać wykonana przez pracownika serwisu lub wykwalifikowanego fachowca.

**Uwaga!** Nie wolno wykonywać żadnych napraw lub czynności konserwacyjnych kuchenki jeżeli jest ona przyłączona do zasilania elektrycznego.

### Po zakończeniu montażu kuchenki instalator powinien:

- Sprawdzić szczelność wykonanego przyłącza gazowego kuchenki.
- Przeprowadzić próbę pracy kuchenki oraz sprawdzić prawidłowość regulacji. W razie potrzeby przeprowadzić regulację zgodnie z zaleceniami instrukcji obsługi.
- Poinformować użytkownika o właściwym sposobie obsługi kuchenki.
- Potwierdzić w karcie gwarancyjnej dokonanie instalacji kuchenki.

